

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 063
INVOICE DATE : 2020/10/12
DELIVERY DATE : 2020/10/14

91023825

SALES INVOICE

120852

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy	180276663	KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		
Part Name : Park Lock Gear	5010733912	Quantità dichiarata: 11520		
Part No. : 2501412803		Quantità effettiva:		
Quantity : 1,920pcs		Tipo Imballaggio:		
Gross Wt. : 798.0Kg		Quantità Imballi: 6		
Case No. : 1190 ~ 1195		Conformità alle schede d'imballo: ☒ YES ☐ NO		
Made in JAPAN		Data controllo: 13/10/2020		
	11,520 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	37,900.80 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	760.32 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	138.24 EUR

6 pallet

Total Amount 38,799.36 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/10/7
Delivery Date : 2020/10/14
Call Off Number : 63/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used	: C1
- Place and date	: Aichi, Japan Oct.12,2020
- Printed name of the exporter	: O-OKA Corporation



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

14-10-2020

N° progressivo

484

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	11520	GTRB-2020-063

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

6

Ora

09:00

Data trasporto

14-10-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
Firma destinatario

13 OTT 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataro N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.:00032571N 12-10-2020	
			5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 6 1/5806/1/MV/			
			9 NULLA OSTA al fine dei dritti economici e valutarî Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERTIALE DEL - -	
			10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz./ prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod.P.sped./esport. 17 Cod.P.destinaz. a ₁ JP b ₁ a ₁ IT b ₁ BA	
			16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	18 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 19 Ctr. 0		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	21 Identità e nazionalità del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 38799,36		23 Tasso di cambio 24 Natura della 1,000000 1 1 transazione	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3		28 Dati finanziari e bancari			
6 29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		30 Localizzazione delle merci F-FE				
31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 6 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOTTA IN DER. IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.167/W DEL 07/09/2020 DOGANA DI BARI		32 Articolo 1 N. 87084099 00 4999 5001		33 Codice delle merci 34 Cod.P.di origine 35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze a ₁ JP b ₁ 4788 300 37 REGIME 38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 4571 4608		
44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati autorizza- zioni (FATTURA NR.2020GTB031 DEL 22/07/2020) CALL OFF NR.: 63/2020 N380 -JP-2020-GTRB-2020-063 U110 -JP-2020-GTRB-2020-063 Y023 -IT-IT AEOF 17 1352 N934 -IT-2020		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-167-W-07092020---IT018100		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. M.V. 38799,36		
47 Calcolo delle imposi- zioni		48 Dilazioni di pagamento		49 Identificazione del deposito 103242C		
50 Obbligato principale N.		Firma:		C UFFICIO DI PARTENZA		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		rappresentato da: Luogo e data:				
Per Dazio € 0,00		Per Iva € 8535,86		Totale € 8535,86		
52 Garanzia non valida per		Codice		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE		Si delega per il controllo il Sig. Il Capo Servizio Vl: Il Capo Servizio		54 Luogo e data: BARI 12-10-2020 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. Iscriz. albo 0216 STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

DATI RIEPILOGO BOLLETTA
Registro: 4 Numero: 32571N del 12/10/2020 - Ufficio: 18100
MRN: 20ITQVN040032571R6


Totale articoli	1	Totale colli	6	Totale massa lorda	4788.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	12/10/2020		
			Convalidata da		

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT
Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	3RZBPP
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del	Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	12/10/2020	
Discarico N.	Del	Tipo	
A27 N.	Del	Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett. Prog. Rett.
Rettificata da			
Annullamento	Del	Causale	
Annullata da			

Totale diritti da garantire **0.00**
Destinatario **IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.**
Codice paese di spedizione **JP** **Codice paese di destinazione IT - BA**
Importo fatturato **EUR 38799.36**
Spedizioniere **ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA**

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 32571N del 12/10/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 6 - Peso lordo: 4788.0 - Peso netto: 4608.0 - Qnta suppl.: n.d.